

MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES,
DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 99 — 2954

[C — 99/22434]

29 AVRIL 1999. — Arrêté royal portant mise en concordance de certains textes relatifs aux paiements par virement assurés par l'Office national des Pensions

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, et notamment l'article 31, alinéa 1^{er}, 2°, modifié par la loi du 27 juillet 1971 et l'arrêté royal du 19 mars 1990;

Vu l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, notamment l'article 34, modifié par la loi du 6 février 1976 et l'arrêté royal du 29 février 1988;

Vu la loi du 28 mai 1971 réalisant l'unification et et l'harmonisation des régimes de capitalisation institués dans le cadre des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré, notamment l'article 9, remplacé par la loi du 10 février 1981;

Vu la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, notamment les articles 65 et 66;

Vu l'urgence;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et notifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence motivée par le fait que les dispositions réglementaires doivent être alignées sur les dispositions de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle de établissements de crédit.

Sur la proposition de Notre Ministre des Pensions,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Au 1° du 3^{ème} alinéa de l'article 1^{er}, § 1^{er} de l'arrêté royal du 17 octobre 1991 portant le paiement par virement assuré par l'Office national des Pensions, les mots « les banques établies en Belgique » sont remplacés par « les banques dont l'exercice des activités en Belgique est reconnue en vertu de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit ».

Art. 2. A l'article 1^{er}, § 1^{er} de l'arrêté royal du 28 février 1993 relatif au paiement par virement de certains avantages liquidés par l'Office national des Pensions, remplacer les mots « d'un organisme financier établi en Belgique » par « d'un organisme financier dont les activités en Belgique sont reconnues en vertu de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit ».

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur Belge*.

Art. 4. Notre Ministre des Pensions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 29 avril 1999.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Santé publique et des Pensions,
M. COLLA

MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 99 — 2954

[C — 99/22434]

29 APRIL 1999. — Koninklijk besluit strekkende tot in overeenstemming brengen van sommige teksten met betrekking tot de betalingen per overschrijving verzekerd door de Rijksdienst voor Pensioenen

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, inzonderheid op artikel 31, eerste lid, 2°, gewijzigd bij de wet van 27 juli 1971 en het koninklijk besluit van 19 maart 1990;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, inzonderheid op artikel 34, gewijzigd bij de wet van 6 februari 1976 en het koninklijk besluit van 29 februari 1988;

Gelet op de wet van 28 mei 1971 tot verwezenlijking van de eenmaking en der harmonisering van de kapitalisatiestelsels ingericht in het raam van de wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van de ouderdom en vroegtijdige dood, inzonderheid op artikel 9, vervangen bij de wet van 10 februari 1981;

Gelet op de wet van 22 maart 1993 houdende statuut en controle van de kredietinstellingen inzonderheid op de artikelen 65 en 66 hiervan;

Gelet op de hoogdringendheid;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 februari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat de reglementaire beschikkingen moeten aangepast worden aan de wet van 22 maart 1993 houdende statuut en controle van de kredietinstellingen;

Op voordracht van Onze Minister van Pensioenen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1, § 1, van het koninklijk besluit van 17 oktober 1991 betreffende de betaling per overschrijving van de uitkering betaald door de Rijksdienst voor Pensioenen worden in het derde lid, 1° de woorden « de in België gevestigde banken », vervangen door « de banken waarvan de werking in België erkend is in toepassing van de wet van 22 maart 1993 houdende statuut en controle van de kredietinstellingen ».

Art. 2. In artikel 1, § 1 van het koninklijk besluit van 28 februari 1993 betreffende de betaling per overschrijving van sommige uitkeringen betaald door de Rijksdienst voor Pensioenen worden in het 3^e lid de woorden « in België gevestigde financiële instelling » vervangen door « financiële instelling waarvan de werking in België erkend is in toepassing van de wet van 22 maart 1993 houdende statuut en controle van de kredietinstellingen ».

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Art. 4. Onze Minister van Pensioenen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 29 april 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid en Pensioenen,
M. COLLA

F. 99 — 2955

[C — 99/22436]

30 AVRIL 1999. — Arrêté royal portant modification de l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, notamment l'article 34, 2e alinéa;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence motivée par le fait que la législation de pension des travailleurs indépendants prévoit actuellement qu'en attendant que l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants statue sur les droits à la pension de survie du conjoint survivant, l'Office national des Pensions ne peut pas lui payer des avances sur cette pension de survie s'il bénéficie d'un avantage en vertu d'un régime belge de pension autre que celui des travailleurs indépendants ou des travailleurs salariés, en vertu d'un régime de pension étranger ou en vertu d'un régime de pension applicable au personnel d'une institution de droit international public et ce en raison du fait qu'avant de pouvoir effectuer un calcul, les autres montants de pension doivent d'abord être demandés aux caisses de paiement de pensions belges ou étrangères; que ceci constitue une inégalité de traitement entre pensionnés; que suite à une informatisation poussée l'Office national des Pensions dispose actuellement d'une banque de données quasi complète et fiable des autres pensions belges et étrangères et que de ce fait l'Office national est considérée pouvoir déterminer de façon correcte une avance sur la pension de survie; que dès lors il n'est plus justifié de maintenir l'inégalité de traitement existant et que par conséquent la réglementation doit être adaptée d'urgence afin de répondre aux besoins du conjoint survivant durant la période souvent très difficile au point de vue financier suite au décès du conjoint.

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique et des Pensions,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 135bis, § 2, alinéa 2, de l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants est abrogé.

Art. 2. Cet arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre des Pensions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 30 avril 1999.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Santé publique et des Pensions,
M. COLLA

N. 99 — 2955

[C — 99/22436]

30 APRIL 1999. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, inzonderheid op artikel 34, tweede lid;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat de pensioenwetgeving voor zelfstandigen thans voorziet dat in afwachting dat het Rijksinstituut beslist over de rechten op overlevingspensioen van de langstlevende echtgenoot, de Rijksdienst voor Pensioenen hem geen voorschotten op dit overlevingspensioen mag uitbetalen wanneer hij een voordeel geniet krachtens een andere Belgische pensioenregeling dan deze voor werknemers of zelfstandigen, krachtens een pensioenregeling van een vreemd land of krachtens een pensioenregeling van toepassing op het personeel van een volkerrechtelijke instelling en dit om reden dat alvorens een berekening te kunnen maken de andere pensioenbedragen eerst moeten opgevraagd worden bij de betalende Belgische of buitenlandse pensioenkas; dat dit een ongelijkheid in behandeling tussen gepensioneerden uitmaakt; dat door een doorgedreven informatisering de Rijksdienst thans beschikt over een quasi volledige en betrouwbare gegevensbank van de andere Belgische en buitenlandse pensioenen zodat de Rijksdienst in staat moet geacht worden om een voorschot op het overlevingspensioen op een correcte manier te bepalen; dat het bijgevolg niet langer verantwoord is de bestaande ongelijkheid in behandeling te handhaven en dat dus dringend de reglementering moet aangepast worden om tegemoet te komen aan de behoeften bij de langstlevende echtgenoot tijdens de vaak financieel moeilijke periode na het overlijden van de echtgenoot.

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid en Pensioenen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 135bis, § 2, tweede lid, van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen wordt opgeheven.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand volgend op die gedurende welke het in het *Belgisch Staatsblad* is bekend gemaakt.

Art. 3. Onze Minister van Pensioenen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 30 april 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid en Pensioenen,
M. COLLA